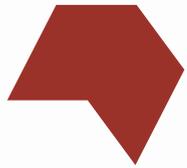
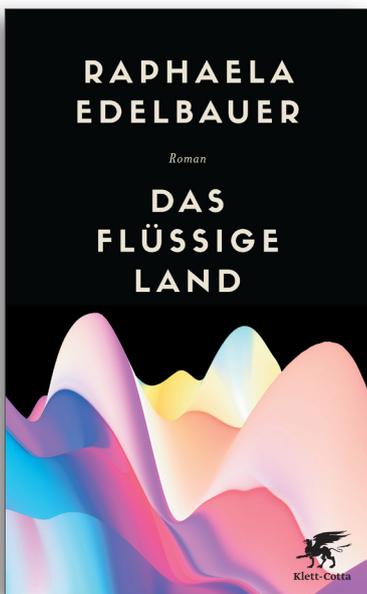


2019
deutscher
buch
preis 

Prix du Livre Allemand: Les Nominés

Raphaela Edelbauer • Miku Sophie Kühmel • Tonio Schachinger •
Norbert Scheuer • Saša Stanišić • Jackie Thomae



Raphaela Edelbauer

Das flüssige Land

Klett-Cotta Verlag

Commentaire du jury:

Das flüssige Land est un premier roman aussi impressionnant que fantastique, au sens propre du terme. Le roman nous emmène dans une topographie kafkaïenne, dans un lieu nommé Groß-Einland, qui ne figure sur aucune carte et dont aucune route ne sort, miné par un gouffre gigantesque, qui ne cesse de s'étendre, et qui fait que dans ce monde, tout vacille : les édifices, les êtres, mais aussi toute conscience du temps et de l'espace. Raphaela Edelbauer crée une sorte de super-métaphore, englobant avec virtuosité le monde physique, psychique, historique mais aussi le langage dans ses aspects insondables. Le résultat est angoissant, plein de suspense, absurde, et à peine croyable. Un fantastique roman.



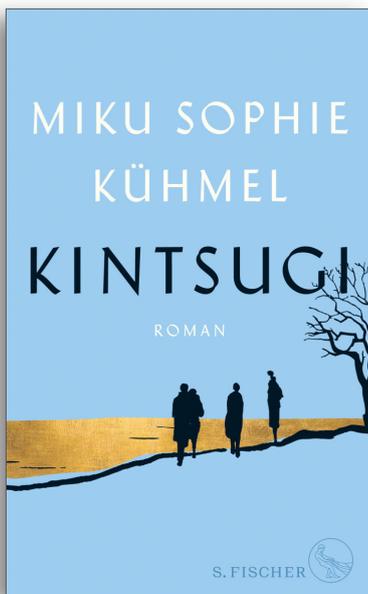
Biographie:

Raphaela Edelbauer, née à Vienne en 1990, a grandi à Hinterbrühl en Basse-Autriche. Elle a fait des études de création littéraire à l'Université des arts appliqués de Vienne, a été boursière du Deutscher Literaturfonds et a obtenu pour *Entdecker. Eine Poetik*, le Prix des Rauriser Literaturtage. Elle a remporté le prix du public du Prix Bachmann à Klagenfurt en 2018.

Contact pour la presse et demandes d'interview: Klett-Cotta Verlag
Katharina Wilts, Tél.: +49 711 66 72 12 58
E-mail: k.wilts@klett-cotta.de

Prix du Livre Allemand: Les Nominés

Raphaëla Edelbauer • **Miku Sophie Kühmel** • Tonio Schachinger •
Norbert Scheuer • Saša Stanišić • Jackie Thomae



Miku Sophie Kühmel

Kintsugi

S. Fischer Verlag

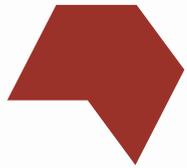
Commentaire du jury:

Kintsugi est un huis-clos psychologique, un roman choral situé quelque part au nord-est de Berlin. Quatre personnages, trois hommes et une jeune femme, vont passer le week-end ensemble dans une maison de campagne. Et chacun raconte, avec sa propre voix, de son propre point de vue. Le couple que forment Max et Reik, Tonio, leur ami bisexuel, et Pega, la fille de celui-ci, rappellent ces porcelaines ébréchées réparées selon la technique d'artisanat d'art japonaise du kintsugi, avec de la pâte d'or, pour célébrer l'énergie des fissures, la beauté des défauts. Un roman extrêmement contemporain, très plaisant à lire, qui nous interroge sur les concepts actuels de vie et d'amour, sur la parentalité, la sexualité, le succès, la carrière, les liens entre les personnes.



Biographie:

Miku Sophie Kühmel est née à Gotha en 1992. Elle a étudié la littérature à Berlin et New York, notamment avec Roger Willemssen et Daniel Kehlmann, et est aujourd'hui autrice et productrice de podcasts littéraires. Depuis 2013, elle a régulièrement publié des textes courts dans des revues et anthologies. En 2018, son manuscrit *Fellwechsel* figurait dans la shortlist du Prix Blogbuster du roman. *Kintsugi* est son premier roman.

2019
deutscher
buch
preis 

Prix du Livre Allemand: Les Nominés

Raphaëla Edelbauer • Miku Sophie Kühmel • **Tonio Schachinger** •
Norbert Scheuer • Saša Stanišić • Jackie Thomae



Tonio Schachinger

Nicht wie ihr

Verlag Kremayr & Scheriau

Commentaire du jury:

La seule chose qu'Ivo a toujours su faire, c'était jouer au football, et aujourd'hui, lui qui à Vienne n'était jamais qu'un « You-go » parmi d'autres, il joue à Everton, gagne 100 000 euros par semaine, est marié avec une femme splendide et a deux enfants ravissants. Il partage avec nous sa vision du monde, se montrant à la fois gentil et arrogant, naïf et calculateur, charmant et cruel. Mais *Nicht wie ihr* est bien plus qu'un roman sur le monde du sport de haut niveau, puisqu'il traite avec un grand naturel de thèmes tels que l'appartenance, l'immigration, la peur constante de la relégation, les idéaux de virilité et l'amour, le tout entre la pelouse du terrain, les vestiaires, les villas luxueuses et les voitures hors de prix.



Biographie:

Tonio Schachinger, né à New Delhi en 1992, a grandi au Nicaragua et à Vienne, avant d'étudier la littérature allemande à l'Université et la création littéraire à l'Université des arts appliqués de Vienne. *Nicht wie ihr* est son premier roman.

Contact pour la presse et demandes d'interview: Verlag Kremayr & Scheriau
Franziska Lamp, Tél.: +43 1 7 13 87 70 17
E-mail: f.lamp@kremayr-scheriau.at

Prix du Livre Allemand: Les Nominés

Raphaela Edelbauer • Miku Sophie Kühmel • Tonio Schachinger •
Norbert Scheuer • Saša Stanišić • Jackie Thomae



Autor

Winterbienen

Verlag C.H.Beck

Commentaire du jury:

À la base de cette histoire, le journal intime fictif, rédigé en 1944/45, qu'aurait laissé un certain Egidius Arimond, ancien professeur, apiculteur, coureur de jupons épileptique. Norbert Scheuer développe avec précision et suspense l'histoire de son anti-héros, qui fait passer la frontière belge à des Juifs dans des ruches afin de gagner l'argent nécessaire à se procurer ses médicaments, et qui donc tient tête au régime, même si ce n'est pas, au départ, pour de nobles raisons. Egidius devient témoin et chroniqueur d'un décor ravagé par les bombardements ainsi que de la destruction inhérente de l'ordre naturel et humain. Et ce tout en retenue, si bien que l'introverti Egidius finit tout de même par devenir un « héros » qui ne peut pas échapper à son destin.



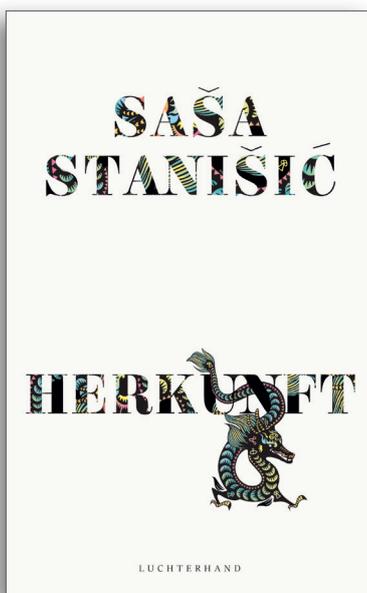
Biographie:

Norbert Scheuer, né en 1951, vit dans l'Eifel. Récompensé par de nombreux prix littéraires, il compte parmi ses dernières publications les romans *Die Sprache der Vögel* (2015), nommé pour le Prix de la Foire du Livre de Leipzig, et *Am Grund des Universums* (2017). Son roman *Überm Rauschen* figurait dans la seconde sélection du Prix du Livre Allemand 2009 et a été désigné en 2010 « Livre de la ville de Cologne ».

Contact pour la presse et demandes d'interview: Verlag C.H.Beck
Tanja Warter, Tél.: +49 89 38 18 95 22
E-mail: tanja.warter@beck.de

Prix du Livre Allemand: Les Nominés

Raphaëla Edelbauer • Miku Sophie Kühmel • Tonio Schachinger •
Norbert Scheuer • **Saša Stanišić** • Jackie Thomae



Saša Stanišić **Herkunft**

Luchterhand Literaturverlag

Commentaire du jury:

Un roman autobiographique sur la question de notre temps, un auto-questionnement sous forme de fragments et d'arabesques sur l'origine (cadeau ou fardeau ?), le fait de trouver une nouvelle langue, avec un noyau « aussi dur que celui d'une prune », et sur le devenir d'un écrivain. Sur des chemins sinueux, *Herkunft* nous emmène à Višegrad, en Bosnie, dans le village des grands-parents, et à Heidelberg, où atterrit l'adolescent lorsqu'il fuit la guerre. Malicieux et preste, le narrateur se méfie toujours de lui-même, avec une grande intelligence, beaucoup d'humour et d'incessants jeux de langue, sans jamais tomber dans le kitsch ni le pathos. Son formidable plaisir à raconter rend légers les sujets les plus graves : ici les plaies sont soignées avec les moyens de la littérature.



Biographie:

Saša Stanišić, né en 1978 in Višegrad (ex-Yougoslavie), vit en Allemagne depuis 1992. Son premier roman, *Wie der Soldat das Grammophon repariert* (Le soldat et le gramophone), a été traduit en 31 langues. *Vor dem Fest* (Avant la fête), best-seller en Allemagne, a obtenu le Prix de la Foire du Livre de Leipzig. Son recueil de nouvelles *Fallensteller* (Pièges et embûches) a été récompensé par le Prix littéraire du Rheingau ainsi que le Prix Schubart. Saša Stanišić vit et travaille à Hambourg.

Prix du Livre Allemand: Les Nominés

Raphaëla Edelbauer • Miku Sophie Kühmel • Tonio Schachinger •
Norbert Scheuer • Saša Stanišić • **Jackie Thomae**



Jackie Thomae **Brüder**

Hanser Berlin

Commentaire du jury:

Brüder est un roman ample, que l'on pourrait replacer dans la tradition narrative américaine, mais avec une histoire très originale, celle de deux frères, nés du même père, mais que tout oppose. On les suit de leur enfance en RDA à leur entrée dans le vaste monde, Londres, Paris, l'Amérique du sud. On y retrouve des thèmes tels que la couleur de peau, le succès, l'amour, la question de savoir quelle vie mener, et surtout la signification du destin de l'origine et d'une empreinte. *Brüder* raconte une histoire passionnante, mais ce qui est vraiment impressionnant, c'est la manière dont Jackie Thomae parvient, avec naturel et légèreté, à tisser dans son roman, presque incidemment, des questions et des thèmes existentiels.



Biographie:

Jackie Thomae, née à Halle en 1972, est journaliste et autrice pour la télévision. *Momente der Klarheit*, son premier roman, très remarqué, est paru en 2015. Elle vit à Berlin.

Communiqué de presse

Prix du Livre Allemand 2019 : les six finalistes

Le jury du Prix du Livre Allemand 2019 vient de désigner les six finalistes de sa seconde sélection :

- Raphaela Edelbauer, **Das flüssige Land** (Klett-Cotta, août 2019)
- Miku Sophie Kühmel, **Kintsugi** (S. Fischer, août 2019)
- Tonio Schachinger, **Nicht wie ihr** (Kremayr & Scheriau, août 2019)
- Norbert Scheuer, **Winterbienen** (C.H.Beck, juillet 2019)
- Saša Stanišić, **Herkunft** (Luchterhand, mars 2019)
- Jackie Thomae, **Brüder** (Hanser Berlin, août 2019)

Jörg Magenau, critique littéraire indépendant et porte-parole du jury du Prix du Livre Allemand 2019 : « Cette seconde sélection rassemble six trouvailles extraordinaires, six romans qui de par leur forme, leur style et leur sonorité ne pourraient être plus différents, mais qu'un même grand thème rassemble : il y est question de relations familiales, de ce lieu, dans le monde, d'où peut émaner la compréhension de notre être. L'identité masculine y apparaît comme problématique, ce qui nous est présenté tantôt d'un point de vue masculin, tantôt féminin. Le changement de génération qui s'opère, avec trois premiers romans dans cette sélection, explique sans doute que des thèmes comme celui-ci soient traités avec une acuité particulière. Le jury a pris beaucoup de plaisir à lire ces romans et les débats se sont déroulés dans une atmosphère sereine. Nous espérons que les lecteurs et lectrices auront autant de plaisir que nous à découvrir ces titres. »

Depuis l'appel à candidatures, les sept membres du jury ont examiné 203 titres parus entre octobre 2018 et le 17 septembre 2019.

Font partie du jury du Prix du Livre Allemand 2019, outre Jörg Magenau : Petra Hartlieb (librairie Hartliebs Bücher, Vienne), Hauke Hückstädt (Literaturhaus Francfort-sur-le-Main), Björn Lauer (librairie Hugendubel Francfort), Alf Mentzer (Hessischer Rundfunk), Daniela

Strigl (universitaire et critique littéraire) et Margarete von Schwarzkopf (autrice et critique littéraire).

Le Prix du Livre Allemand est décerné par la Stiftung Buchkultur und Leseförderung du Börsenverein des Deutschen Buchhandels (la Fondation pour la culture du livre et l'incitation à la lecture de l'Association des Éditeurs et Libraires Allemands). Il récompense le meilleur roman germanophone de l'année. Le lauréat ou la lauréate se verra remettre la somme de 25 000 euros ; quant aux cinq finalistes, ils recevront 2500 euros chacun. La remise du Prix aura lieu le 14 octobre 2019, en ouverture de la Foire du Livre de Francfort.

Le Prix du Livre Allemand bénéficie du soutien de la Deutsche Bank Stiftung, ainsi que la Foire du Livre de Francfort et de la Stadt Frankfurt am Main (municipalité de Francfort-sur-le-Main). La Deutsche Welle soutient le Prix du Livre Allemand en assurant sa promotion en Allemagne et à l'étranger.

La remise du Prix sera retransmise en live stream sur

www.deutscher-buchpreis.de.

Deutschlandfunk et Deutschlandfunk Kultur diffuseront l'événement en direct via « Dokumente und Debatten » sur la radio numérique et en live stream à l'adresse suivante :

www.deutschlandradio.de/debatten.

Dès le 1er octobre, un dossier en anglais ainsi que des extraits des textes finalistes en traduction anglaise seront disponibles sur www.new-books-in-german.com.

Vingt bloggeurs et bloggeuses littéraires présentent les romans nominés (mot-clé #buchpreisbloggen) : leurs critiques seront postées sur www.deutscher-buchpreis-blog.de et partagées sur les réseaux sociaux du Prix du Livre Allemand.

Le mot-clé du Prix du Livre Allemand 2019 : **#dbp19**

À télécharger

[Photo de presse et informations sur les titres nominés](#)

Francfort-sur-le-Main, le 17 septembre 2019

Contact pour la presse :

Börsenverein des Deutschen Buchhandels e.V.

Thomas Koch, Chef du Service Presse et Relations publiques

Tél. : +49 (0) 69 1306-293, e-mail : t.koch@boev.de

Cathrin Mund, Chargée des relations publiques

Tél. : +49 (0) 69 1306-292, e-mail : mund@boev.de